



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1208/2014 z dnia 11 listopada 2014 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

DECYZJE

2014/779/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 7 listopada 2014 r. w sprawie mianowania do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego członka z Belgii 4

2014/780/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 7 listopada 2014 r. w sprawie mianowania członka z Luksemburga do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego 5

2014/781/UE:

- ★ Decyzja Europejskiego Banku Centralnego z dnia 21 października 2014 r. dotycząca przepisów przejściowych w zakresie stosowania rezerw obowiązkowych przez Europejski Bank Centralny po wprowadzeniu euro na Litwie (EBC/2014/42) 6

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002) (Polskie wydanie specjalne, rozdział 15, tom 6, s. 463) 9

★ Sprostowanie do decyzji Rady 2014/659/WPZiB z dnia 8 września 2014 r. zmieniającej decyzję 2014/512/WPZiB dotyczącą środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 271 z 12.9.2014)	9
--	---

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1208/2014

z dnia 11 listopada 2014 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje — zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej — kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 listopada 2014 r.

W imieniu Komisji,

za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich*

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	78,9
	MA	58,0
	MK	67,1
	ZZ	68,0
0707 00 05	AL	79,4
	JO	194,1
	MK	74,3
	TR	123,4
0709 93 10	ZZ	117,8
	AL	72,2
	MA	63,5
	TR	124,5
0805 20 10	ZZ	86,7
	MA	97,1
	TR	74,4
	ZZ	85,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	MK	74,3
	TR	74,0
	ZZ	74,2
	AR	78,7
0805 50 10	TR	88,4
	ZZ	83,6
0806 10 10	BR	284,6
	LB	302,8
	PE	255,7
	TR	144,6
	US	312,5
	ZZ	260,0
0808 10 80	AR	153,3
	BA	46,1
	BR	53,5
	CA	136,0
	CL	88,2
	NZ	147,4
	US	101,6
	ZA	129,1
	ZZ	106,9
0808 30 90	CN	85,3
	ZZ	85,3

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 7 listopada 2014 r.

w sprawie mianowania do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego członka z Belgii

(2014/779/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 302,

uwzględniając wniosek rządu Belgii,

uwzględniając opinię Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 13 września 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/570/UE, Euratom w sprawie mianowania członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na okres od dnia 21 września 2010 r. do dnia 20 września 2015 r. ⁽¹⁾.
- (2) Stanowisko członka Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatu André MORDANTA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Anne DEMELENNE, *Secrétaire générale de la Fédération Générale du Travail de Belgique (FGTB) et Présidente de l'Interrégionale wallonne de la FGTB* zostaje niniejszym mianowana członkiem Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na okres pozostały do końca obecnej kadencji, to znaczy do dnia 20 września 2015 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 listopada 2014 r.

W imieniu Rady

P. C. PADOAN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 251 z 25.9.2010, s. 8.

DECYZJA RADY
z dnia 7 listopada 2014 r.
w sprawie mianowania członka z Luksemburga do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego

(2014/780/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 302,

uwzględniając wniosek rządu Luksemburga,

uwzględniając opinię Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 13 września 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/570/UE, Euratom w sprawie mianowania członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na okres od dnia 21 września 2010 r. do dnia 20 września 2015 r. ⁽¹⁾. W dniu 7 listopada 2012 r. decyzją Rady 2012/694/UE ⁽²⁾ na stanowisko członka do dnia 20 września 2015 r. został mianowany Christophe ZEEB.
- (2) Stanowisko członka Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatu Christophe'a ZEEBA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Na stanowisko członka Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na pozostały okres kadencji, czyli do dnia 20 września 2015 r., zostaje mianowany Henri WAGENER, *Conseiller à la Fedil-Business Federation Luxembourg*.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 listopada 2014 r.

W imieniu Rady

P. C. PADOAN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 251 z 25.9.2010, s. 8.

⁽²⁾ Decyzja Rady 2012/694/UE z dnia 7 listopada 2012 r. w sprawie mianowania członka z Luksemburga do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego (Dz.U. L 310 z 9.11.2012, s. 50).

DECYZJA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO**z dnia 21 października 2014 r.****dotycząca przepisów przejściowych w zakresie stosowania rezerw obowiązkowych przez Europejski Bank Centralny po wprowadzeniu euro na Litwie****(EBC/2014/42)****(2014/781/UE)**

ZARZĄD EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności jego art. 19 ust. 1 oraz art. 46 ust. 2 tiret pierwsze,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2531/98 z dnia 23 listopada 1998 r. dotyczące stosowania stóp rezerw obowiązkowych przez Europejski Bank Centralny ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Europejskiego Banku Centralnego (WE) nr 1745/2003 z dnia 12 września 2003 r. dotyczące stosowania rezerw obowiązkowych (EBC/2003/9) ⁽²⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2532/98 z dnia 23 listopada 1998 r. dotyczące kompetencji Europejskiego Banku Centralnego do nakładania sankcji ⁽³⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2533/98 z dnia 23 listopada 1998 r. dotyczące zbierania informacji statystycznych przez Europejski Bank Centralny ⁽⁴⁾, w szczególności art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 4,

uwzględniając rozporządzenie Europejskiego Banku Centralnego (UE) nr 1071/2013 z dnia 24 września 2013 r. w sprawie bilansu sektora monetarnych instytucji finansowych (EBC/2013/33) ⁽⁵⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przyjęcie euro przez Litwę w dniu 1 stycznia 2015 r. oznacza, iż od tej daty instytucje kredytowe oraz oddziały instytucji kredytowych mające siedzibę na Litwie będą podlegać obowiązkowi utrzymywania rezerwy obowiązkowej.
- (2) Włączenie tych podmiotów do systemu rezerw obowiązkowych Eurosystemu wymaga przyjęcia przepisów przejściowych zapewniających płynność tego procesu, tak aby nie nakładać nieproporcjonalnie wysokich obciążeń na instytucje kredytowe z państw członkowskich, których walutą jest euro, w tym z Litwy.
- (3) Zgodnie z art. 5 Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego EBC, wspierany przez krajowe banki centralne, gromadzi niezbędne informacje statystyczne bądź od właściwych władz krajowych, bądź bezpośrednio od podmiotów gospodarczych, w tym także w celu zapewnienia terminowego przeprowadzenia przez dane państwo członkowskie przygotowań do przyjęcia euro w zakresie statystyki,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1**Definicje**

Użyte w niniejszej decyzji terminy „instytucja”, „obowiązek utrzymywania rezerw”, „okres utrzymywania” oraz „podstawa naliczania rezerwy” mają znaczenie określone w rozporządzeniu (WE) nr 1745/2003 (EBC/2003/9).

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 27.11.1998, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 250 z 2.10.2003, s. 10.

⁽³⁾ Dz.U. L 318 z 27.11.1998, s. 4.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 318 z 27.11.1998, s. 8.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 297 z 7.11.2013, s. 1.

Artykuł 2

Przepisy przejściowe dotyczące instytucji mających siedzibę na Litwie

1. W drodze wyjątku od art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1745/2003 (EBC/2003/9) w przypadku instytucji mających siedzibę na Litwie przejściowy okres utrzymywania rezerwy liczony jest od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 27 stycznia 2015 r.
2. Podstawa naliczania rezerwy za przejściowy okres utrzymywania rezerwy zostanie określona dla każdej instytucji mającej siedzibę na Litwie w oparciu o składniki bilansu danej instytucji na dzień 31 października 2014 r. Instytucje mające siedzibę na Litwie zgłaszają Lietuvos bankas swoją podstawę naliczania rezerwy zgodnie z zasadami EBC dotyczącymi sprawozdawczości w zakresie statystyki pieniężnej i bankowej określonymi w rozporządzeniu (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33). Instytucje mające siedzibę na Litwie, które korzystają z wyłączenia przewidzianego w art. 8 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33), obliczają podstawę naliczania rezerwy za przejściowy okres utrzymywania rezerwy na podstawie swojego bilansu sporządzonego na dzień 30 września 2014 r.
3. W zakresie dotyczącym przejściowego okresu utrzymywania rezerwy rezerwa obowiązkowa instytucji mającej siedzibę na Litwie naliczana jest przez tę instytucję bądź przez Lietuvos bankas. Strona naliczająca rezerwę obowiązkową przekazuje dokonane obliczenia drugiej stronie, pozostawiając jej odpowiednią ilość czasu na sprawdzenie obliczeń i wniesienie poprawek. Naliczona rezerwa obowiązkowa, z uwzględnieniem naniesionych poprawek, podlega zatwierdzeniu przez obydwie strony w terminie do dnia 9 grudnia 2014 r. Jeżeli do dnia 9 grudnia 2014 r. strona zawiadomiona o naliczeniu nie potwierdzi wysokości rezerwy obowiązkowej, przyjmuje się, że uznaje ona zastosowanie naliczonej wysokości w przejściowym okresie utrzymywania rezerwy.
4. Postanowienia art. 3 ust. 2–4 stosuje się odpowiednio do instytucji mających siedzibę na Litwie, tak by w początkowych okresach utrzymywania rezerwy instytucje te mogły pomniejszyć podstawę naliczania rezerwy o kwotę wszelkich zobowiązań w stosunku do instytucji mających siedzibę na Litwie, mimo że w momencie naliczenia rezerwy obowiązkowej instytucje takie nie będą znajdowały się na liście instytucji podlegających obowiązkowi utrzymywania rezerwy wskazanemu w art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1745/2003 (EBC/2003/9).

Artykuł 3

Przepisy przejściowe dotyczące instytucji z siedzibą w innych państwach członkowskich, których walutą jest euro

1. Istnienie przejściowego okresu utrzymywania rezerwy w stosunku do instytucji mających siedzibę na Litwie nie uchybia okresowi utrzymywania rezerwy mającemu zastosowanie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1745/2003 (EBC/2003/9) do instytucji mających siedzibę w innych państwach członkowskich, których walutą jest euro.
2. Instytucje mające siedzibę w innych państwach członkowskich, których walutą jest euro, mogą postanowić o odliczeniu od swojej podstawy naliczania rezerwy za okresy utrzymywania rezerwy od dnia 10 grudnia 2014 r. do dnia 27 stycznia 2015 r. oraz od dnia 28 stycznia 2015 r. do dnia 10 marca 2015 r. wszelkich zobowiązań w stosunku do instytucji mających siedzibę na Litwie, mimo że w momencie naliczenia rezerwy obowiązkowej instytucje takie nie będą znajdowały się na liście instytucji podlegających obowiązkowi utrzymywania rezerwy wskazanemu w art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1745/2003 (EBC/2003/9).
3. Instytucje mające siedzibę w innych państwach członkowskich, których walutą jest euro, które zamierzają dokonać odliczenia zobowiązań w stosunku do instytucji mających siedzibę na Litwie, naliczają rezerwę obowiązkową za okresy utrzymywania rezerwy od dnia 10 grudnia 2014 r. do dnia 27 stycznia 2015 r. oraz od dnia 28 stycznia 2015 r. do dnia 10 marca 2015 r. na podstawie bilansów sporządzonych na dzień, odpowiednio, 31 października 2014 r. oraz 30 listopada 2014 r., oraz przekazują informacje statystyczne zgodnie z częścią 1 załącznika III do rozporządzenia (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33), uwzględniając instytucje mające siedzibę na Litwie jako już podlegające systemowi rezerw obowiązkowych EBC.

Powyższy przepis nie uchybia spoczywającemu na instytucjach obowiązkowi sprawozdawczemu w zakresie informacji statystycznych za właściwe okresy zgodnie z tabelą 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33), w której instytucje mające siedzibę na Litwie są w dalszym ciągu wykazywane jako banki, których siedziba to „Zagranica”.

Tabele te przekazuje się z zachowaniem terminów oraz procedur wskazanych w rozporządzeniu (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33).

4. W odniesieniu do okresów utrzymywania rezerwy rozpoczynających się w grudniu 2014 r. i styczniu 2015 r. instytucje mające siedzibę w innych państwach członkowskich, których walutą jest euro, które korzystają z wyłączenia przewidzianego w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33) i które zamierzają dokonać odliczenia zobowiązań w stosunku do instytucji mających siedzibę na Litwie, naliczają rezerwę obowiązkową na podstawie bilansów sporządzonych na dzień 30 września 2014 r. oraz przekazują informacje statystyczne zgodnie z częścią 1 załącznika III do rozporządzenia (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33), uwzględniając instytucje mające siedzibę na Litwie jako już podlegające systemowi rezerw obowiązkowych EBC.

Powyższy przepis nie uchybia spoczywającemu na instytucjach obowiązkowi sprawozdawczemu w zakresie informacji statystycznych za właściwe okresy zgodnie z tabelą 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33), w której instytucje mające siedzibę na Litwie są w dalszym ciągu wykazywane jako banki, których siedziba to „Zagranica”.

Informacje statystyczne przekazuje się z zachowaniem terminów oraz procedur wskazanych w rozporządzeniu (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33).

Artykuł 4

Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsza decyzja jest adresowana do Lietuvos bankas, instytucji mających siedzibę na Litwie oraz instytucji mających siedzibę w innych państwach członkowskich, których walutą jest euro.
2. Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 listopada 2014 r.
3. W zakresie nieuregulowanym przepisami niniejszej decyzji zastosowanie mają przepisy rozporządzeń (WE) nr 1745/2003 (EBC/2003/9) oraz (UE) nr 1071/2013 (EBC/2013/33).

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 21 października 2014 r.

Mario DRAGHI

Prezes EBC

SPROSTOWANIA**Sprostowanie do rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 31 z dnia 1 lutego 2002 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 15, tom 6, s. 463)

1. Strona 469, art. 2 akapit trzeci lit. h):

zamiast: „h) pozostałości i kontaminantów.”,

powinno być: „h) pozostałości i zanieczyszczeń.”.

2. Strona 477, art. 28 ust. 4 lit. g):

zamiast: „g) panel ds. środków trujących w łańcuchu żywnościowym.”,

powinno być: „g) panel ds. zanieczyszczeń w łańcuchu żywnościowym.”.

3. Strona 479, art. 33 ust. 1 lit. c):

zamiast: „c) skażenia żywności i pasz.”,

powinno być: „c) zanieczyszczeń żywności i pasz.”.

Sprostowanie do decyzji Rady 2014/659/WPZiB z dnia 8 września 2014 r. zmieniającej decyzję 2014/512/WPZiB dotyczącą środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 271 z dnia 12 września 2014 r.)

Strona 56, art. 1 pkt 4:

zamiast: „4) art. 7 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

»a) podmioty, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b) lub c) oraz w art. 1 ust. 2 lit. c) lub d), lub wymienione w załącznikach I, II, III lub IV.«”,

powinno być: „4) art. 7 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

»a) podmioty, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b) lub c) oraz w art. 1 ust. 2 lit. c) lub d), lub wymienione w załącznikach I, II, III lub IV.«”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL